

Gerätebeschreibung / Direction for use:

Das Netzgerät ist primärgetaktet. Die Schaltfrequenz beträgt 72 kHz.
 Die Eingangsspannung liegt im Bereich von 90 ... 264 VAC .
 Die Ausgangsspannung ist einstellbar von 23...28 VDC.
The power supply is primary switched. The switching frequency amounts 72 kHz.
The input voltage range is from 90 ... 264 VAC.
The output voltage is adjustable from 23...28 VDC.

Technische Daten / Technical Data :

Eingang / Input :

Nennspannung / *nominal voltage:* 100 ... 240 VAC
 Spannungsbereich / *voltage range:* 90 ... 264 VAC
 Nennfrequenz / *nominal frequency:* 50 / 60 Hz
 Nennstrom / *current:* 0,7 A (115 VAC) / 0,4 A (230 VAC)
 Einschaltstromstoß / *inrush current:* < 20 A
 Wirkungsgrad / *efficiency:* 84 % bei / *with* 115 VAC und / *and* 24 VDC / 1,3 A
 84 % bei / *with* 230 VAC und / *and* 24 VDC / 1,3 A
 Verlustleistung / *power losses:* < 7 W bei / *with* 100 / 240 VAC und / *and* 24 VDC / 1,3 A
 < 6 W bei / *with* 100 / 240 VAC und / *and* 24 VDC / 0,65 A
 Leistungsfaktor / *power factor:* 0,60 bei / *with* 115 VAC und / *and* 24 VDC / 1,3 A
 0,50 bei / *with* 230 VAC und / *and* 24 VDC / 1,3 A
 Max. Externe Vorsicherung / *max. external fuse:* 20 A
 Reihenklemme / *terminal block:* 3 x 2,5 mm²

Ausgang / Output:


Ausgangsspannung / *output voltage:* 24 VDC ± 1%
 Ausgangsspannung einstellbar / *voltage adjustable:* 23...28 VDC
 Restwelligkeit / *ripple:* < 20 mV eff / rms
 Spikes / *spikes:* < 100 mV ss / p-p
 Strom / *current:* 24 VDC – 1,3 A (+40 °C) ... 1,0 A (+55 °C)
 28 VDC – 1,0 A (+40 °C) ... 0,8 A (+55 °C)
 Netzausfallüberbrückung / *input failure bridging:* > 25 ms bei / *with* 115 VAC und / *and* 24 VDC / 1,3 A
 > 130 ms bei / *with* 230 VAC und / *and* 24 VDC / 1,3 A
 Regelung dyn. / *dynamic regulation:* 0 -> 100 -> 5 % x I nenn / nom
 Ausregelzeit / *recovery time:* < 1 ms bei / *with* 5 % Spannungseinbruch / *voltage deviation*
 Parallelschaltbarkeit / *parallel connection:* nicht möglich / *not possible*
 Reihenschaltbarkeit / *series connection:* max. 2 Geräte / *max. 2 units*
 Überlastbarkeit / *overload current:* 1,4 ~ 2,0 A / *with* 25°C
 Kurzschlussstrom / *short-circuit current:* > 10 A für / *for* max. 200 ms bei / *with* 230 VAC
 max. Kapazität am Ausgang / *max. capacity on the output:* 6 mF
 Reihenklemme / *terminal block:* 4 x 2,5 mm²
 Überspannungsschutz / *overvoltage protection* 30 ~ 36 VDC

Der Ausgang ist Kurzschluss- und Überlastfest.
 Bei Überlast oder Übertemperatur beginnt das Gerät erneut zu starten.
The output is overload and short-circuit protected.
With overload or over temperature the unit begins to restart.

Sonstiges / Miscellaneous:

Anzeigen / *LED indicator:* LED grün bei Ausgangsspannung > 22 VDC /
LED green with output voltage > 22 VDC
 Automatischer Neustart / *automatic restart:* ja / *yes.*
 Anlaufzeit / *start-up time:* < 1,7 s bei / *with* 115 VAC und / *and* 24 VDC / 1,3 A
 < 600 ms bei / *with* 230 VAC und / *and* 24 VDC / 1,3 A
 Relative Luftfeuchtigkeit / *relative humidity:* 20 ... 90%, keine Kondensation / *no condensation.*
 MTBF: > 200 000 h

Technische Änderungen vorbehalten / We reserve the right to change this specification

				Idx.	Datum	Checked	Datenblatt / Datasheet Eco-Rail 1.3-100-240/24 Netzgerät , primärgetaktet / <i>Power supply , primary switch</i>
				Ges.			
							Art. Nr. / <i>Art. No.:</i> 85301
Ind..	modification	Date	Name				Blatt 1
h		17.6.09	M.K.				2 Bl.

Isolationsspannungen / Insulation voltages:

Eingang-Ausgang / *Input-output:*

1750 VAC (UL 508) / *Stückprüfung / routine testing.*

Eingang-PE / *Input-PE:*

1750 VAC (UL 508) / *Stückprüfung / routine testing.*

Ausgang-PE / *Output-PE:*

400 VAC / *Stückprüfung / routine testing.*

Dauerkurzschluss max. / *max. time of short-circuit:*

5 h

Betriebstemperatur / *temperature range:*

0 ... +40 °C / 1,3 A – max. +55 °C / 1,04 A

Lagertemperatur / *storage temperature:*

-20 ... +85 °C

Zulassungen / *approval:*



CE-Kennzeichnung erfolgt nach EMV-Richtlinie 2004/108/EG und Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG. / *CE-marking in compliance with EMC directive 2004/108/EC and low-voltage directive 2006/95/EC.*

Gehäuse / Housing:

Maße / *dimensions:*

125 x 50 x 70 mm (H x B x T)

Gewicht / *weight:*

0,37 kg / *without fastening clip*

Schutzklasse / *protection class:*

1

Gehäuseschutzklasse / *protection class of the housing:*

IP 20

Befestigung / *fastening:*

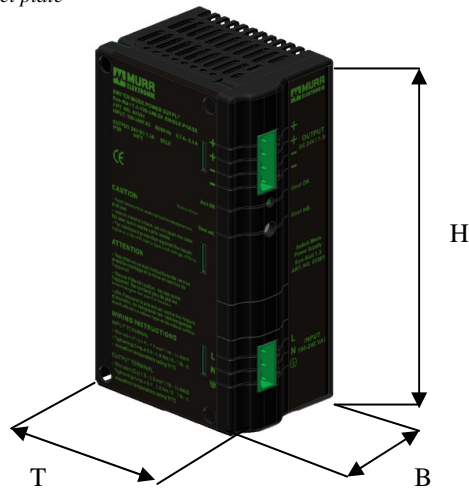
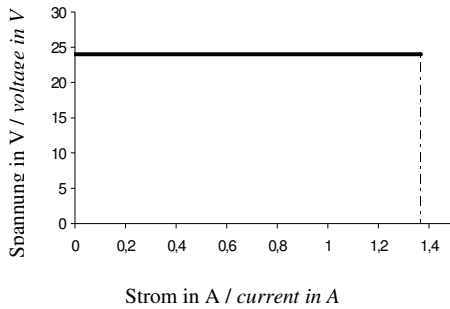
Schnappbar auf DIN-Schiene TH 35 nach EN 60715. Bitte beachten Sie die maximal zulässige Belastung Ihrer DIN-Schiene entsprechend EN 60715 / *DIN-rail mounting TH 35 to EN 60715. Please consider the maximum permissible load of your mounting rail according to EN 60715. Or mounting by screw M5.*

Einbaulage / *fitting position:*

Back (side) Assembling with DIN-rail or Screw

Material / *material:*

Stahlblech / *steel plate*



Technische Änderungen vorbehalten / We reserve the right to change this specification

EMV / EMC :

EN 61204-3 (2000)

EMI: Klasse B / *class B*, EMS: Industriebereich / *industrial environment*

EN 55022 B

Erfüllt / *fulfill*

EN 61000-4-2 ESD:

Kontakt / *contact* +/- 4 kV, Luft / *air* +/- 8 kV

EN 61000-4-3 HF-Feld / *RF-Field:*

10 V/m

EN 61000-4-4 Burst:

+/- 2 kV

EN 61000-4-5 Surge:

AC Netzeingang / *AC Input* symm. / *asymm.* +/- 1 kV / +/- 2 kV

EN 61000-4-6 HF-*asymm.* / *Conducted RF:*

10 V

EN 61000-4-11

RF-field 10 V/m

EN V 50204:

EN 60950-1, SELV

EN 61000-3-2

Klasse A, *class A*

				Idx.	Datum	Checked	Datenblatt / Datasheet Eco-Rail 1.3-100-240/24 Netzgerät , primärgetaktet / Power supply , primary switch
				Ges.			
							Art. Nr. / <i>Art. No.:</i> 85301
Ind..	modification	Date	Name				
h		17.6.09	M.K.				2 Bl.